

تعليمية أدب الطفل في المرحلة الابتدائية كتاب اللغة العربية للسنة الرابعة "أمودجا".

## Teaching children's literature in the primary stage, the Arabic language book for the fourth year as a 'model'.

مليح فايزة

المركز الجامعي مغنية (الجزائر)

amirasabor13@gmail.com

تاريخ القبول: 2023/04/29

تاريخ الاستلام: 2023/03/05

### ملخص:

تعنى هذه الدراسة بتعليمية أدب الطفل في المرحلة الابتدائية وبالأخص السنة الرابعة ابتدائي، خاصة وهذه السنة تعدّ سنة تحضيرية لما قبل مرحلة الامتحانات الرسمية، وبعدّ الطفل في هذه المرحلة أكثر نمواً من المراحل السابقة لاستقبال مواضيع جديدة، بلغة وأسلوب مختلف نوعاً ما عما كان عليه في السنوات التعليمية السابقة، حيث إنّ التلميذ يستعدّ في هذه المرحلة للتنوّع في المضامين، ويحرص الكاتب على الفائدة والمتعة في آن واحد، ولكن تأتي الفائدة في الدرجة الأولى فيحاول أن يسلط الضوء على معجمه اللفظي فينوّعه باستخدام ألفاظ جديدة، ولغة تتناسب وسنّه، وأسلوب يتنوّع بين السرد والإنشاء. فيتعلّم الطفل تقنيات جديدة ويتمتع بمضامين النصوص.

### الكلمات المفتاحية:

تعليمية، النصوص الأدبية، تلاميذ السنة الرابعة. ابتدائي.

### Abstract:

This study is concerned with teaching children's literature in the primary stage, especially the fourth year of primary school, especially as this year is a preparatory year for the pre-official exams stage, and the child in this stage is more developed than the previous stages to receive new topics, in a somewhat different language and style than it was in the previous years. The student prepares at this stage for diversity in content, and the writer is keen on interest and enjoyment at the same time, but the benefit comes in the first place, as he tries to shed light on his verbal vocabulary and diversify it using new words, language that suits his age, and a style that varies between narration and composition. . The child learns new techniques and enjoys the contents of the texts.

**Keywords:** Teaching. Literature. in the primary stage. Arabic language book.

## مقدمة:

الطفل إنسان صغير يعيش في مجتمع ضيق بين أفراد أسرته، لا يعرف عن الحياة الخارجة عن بيته إلا اللعب واللهو والضحك، غير ذلك فكل شيء مجهول لديه، وأسرته هي عالمه إلى أن يلتحق بالمدرسة ويدخل عالم التعليم، فتصبح المدرسة بيتاً آخر يعرفه بعد بيته ويحبّه.

والمعلم له دور عظيم في الحياة الجديدة للطفل فإمّا يجعله يحب هذا المجتمع الجديد ويقبل عليه، أو ينفر منه ويرفض الاندماج فيه.

ودور المعلم ينعكس على تلاميذه في التربية والتعلم، والمنهاج الذي يرسمه ليؤدي وظيفته، فلا ينحصر دوره في التلقين، فالتعليم خاصة - في المرحلة الابتدائية- يشكّل مرحلة حاسمة في تطور شخصية الطفل وقدراته العقلية والفكرية، لذلك على المربي أن يسعى جاهداً لأجل التحصيل في العلم والأخلاق والتربية والسلوك والتوعية للتلاميذ.

وسبب اختياري للموضوع هو الشكوى المتكررة بسبب البرامج المعدة لكل مرحلة تعليمية، إمّا أنّها صعبة الفهم من قبل التلاميذ أو أنّ العملية التعليمية يكتنفها الغموض والصعوبة. إنّ العملية التعليمية عملية صعبة ومعقدة وليس كل معلم مرّبي، فدور المربي بعد التعليم مباشرة تلقين أساسيات الأخلاق والقيم.

ومن هنا تُطرح الإشكالية الآتية؛ ما قابلية الطفل للتعلم وكيف يمكن للمعلم أن يكون له دور في تلقي المعلومة من قبل التلميذ؟ وما مدى تأثير البرنامج في توسيع مدارك ومعارف الطفل؟.

و للإجابة عن هذا تتبعنا خطة سارت كالآتي ؛ عرفنا التعليمية عند الغربيين و العرب، تطرقنا بعد ذلك إلى المراحل التي مرت بها التعليمات حتى أصبحت علما قائما براسه ، تحدثنا بعده عن أهمية الكتاب المدرسي في العملية التعليمية . ثم تطرقنا الى المحور الثاني و هو دراسة نماذج ونصوص أدبية من كتاب القراءة الموجه لتلاميذ السنة الرابعة من التعليم الابتدائي . و خرجنا في الأخير ببعض النتائج .

## 2 . مفهوم التعليمية:

### 1.2 . التعليمية من الناحية اللغوية :

مصطلح تعليمية في اللغة مصدر صناعي لكلمة تعليم وهذه الأخيرة جاءت على صيغة المصدر الذي وزنه تفعيل وأصل اشتقاق "تعليم" من "علم" وجاء في لسان العرب: "عَلِمَ وَفُتِّهُ"، وعلم الأمر وتعلمه وأتقنه.<sup>1</sup> ومادة "علم" من علم، يعلم، تعلمياً أي وضع علامة أو أمانة لتدلّ على الشيء لكي ينوب عنه".<sup>2</sup>

### 2.2 التعليمية من الناحية الاصطلاحية :

التعليمية أو الديدانكتيك أو علم التدريس وهي علم موضوع دراسة طرائق وتقنيات التعليم أو هي مجموع النشاطات والمعارف التي تلجأ إليها من أجل إعداد وتنظيم وتقييم وتحسين مواقف التعليم،<sup>3</sup> وعرفها جون كلود غانيون في كتابه "ديدانكتيك مادة التعليمية". إشكالية إجمالية وديناميكية تتضمن:

تأملًا وتفكيراً في طبيعة المادة المدرسية أو كذا في طبيعة وغايات تدريسها.<sup>4</sup>  
ويعرفها دريج بأنها دراسة نظرية وتطبيقية للفعل البيداغوجي المتعلق بتدريسها.<sup>5</sup>  
والديداكتيك هو علم التدريس ، و هو "نوع من التفكير أو المعرفة التي تهتم بفن أو قواعد التدريس لمادة مدرسية، وغاياته تحقيق التعليمات الفعالة من خلال التحكم الجيد في الوسائل والمناهج".<sup>6</sup>  
و الديداكتيك نصح أو أسلوب معين لتحليل الظواهر التعليمية، فهو الدراسة العلمية لتنظيم وضعيات التعلم التي يعيشها المتربي لبلوغ هدف عقلي أو وجداني أو حركي.<sup>7</sup>  
والغاية من الديداكتيك هي تحقيق تعلّات فعالة من خلال التحكم الجيد في الوسائل والمناهج مع مراعاة طبيعة شخصية المتعلمين.

### 3.2 . مراحل التعليميّة :

وإذا تتبعنا الرصيد المعرفي للتعليمية عبر مراحل تطورها نجد أنها مرّت بمراحل متسارعة نتيجة التطور العلمي والتكنولوجي الهائل الذي زامن أدب الطفل أدب مختار ومنتقى ليراعي خصائص الطفل العمرية النفسية وهو أدب يساهم في بناء شخصية الطفل وإشباع رغباته بالفضائل والقيم الاجتماعية والدينية، كما يساهم في إمتاعه، خلال ما يقدمه من قصص أو مسرح أو شعر يخلّق من خلاله في عالم رحب، ويسهم للأدب الموجه للطفل في إكسابه ثروة لغوية.  
والطفل في مرحلة التمدرس يطّبع على أدب في شكل نصوص أو قصائد شعرية تقدّم له في موضوعات مختلفة تساهم بشكل فعال في الحفاظ على الهوية العربية عند التلاميذ.  
وتقدّم له هذه الموضوعات في شكل كتب تعليمية تزود التلميذ بمعارف شتى وأفكار مختلفة ومعجم متنوع فينمي قدرة الابتكار والإبداع والتّخيل لدى الطفل ويعرف أدب الطفل على أنه "الإنتاج الفكري الذي يناسب الأطفال ويساعدهم على النمو العقلي واللّغوي والأدبي والوجداني، ويغدّي فيهم الإحساس بالتذوق الفني والجمالي، وقد يكون هذا الإنتاج مطبوعاً أو مسموعاً"<sup>8</sup> كما أنه "شكل من أشكال التعبير الأدبي له قواعده ومناهجه سواء منها ما يتصل بلغته وتوافقها مع قاموس الطفل، ومع الحصيلة الأسلوبية للسن التي يؤلف لها أم ما يتصل بمضمونه مناسبة لكلّ مرحلة من مراحل الطفولة".<sup>9</sup>

ومن هنا وجب علينا القول أن الكتابة للطفل تختلف كثيراً عن الكتابة لغيره، فهي أصعب ممّا يتصوّر البعض نظراً لعامل السن، فالطفل في هذه المرحلة العمرية تفكيره بسيطاً ومعجمه اللغوي محدوداً، فوجب على الكاتب للطفل مراعاة هذه الأمور، والطفل يميل إلى السؤال والتكرار إلى أن يتمّ الإجابة عن أسئلته، فلهذا يمكن القول أن مهمة الكاتب هنا لا تنحصر في التأليف فقط وإنما كيف يؤلف لفئة تحتاج إلى المنفعة أكثر من الإفادة.

### 2.4 . الكتاب المدرسي و أهميته :

الكتاب المدرسي هو مؤلف تعليمي يقدّم المفاهيم الجوهرية لعام ما أو موسم ما والتي يتطلبها البرنامج التعليمي "وهو نظام كلي يتناول عنصر المحتوى في المنهاج، ويشمل على عدّة عناصر: الأهداف والمحتوى والأنشطة

والتقويم، ويهدف إلى مساعدة المعلمين في وصف ما وفي مادة دراسية ما، على تحقيق الأهداف المتوخاة كما حدّدها المنهاج".<sup>10</sup>

والكتاب المدرسي هو المصدر الرئيسي لتعلم المتعلمين ويجب أن يشمل على المعلومات المختارة من المعرفة المنظمة وغير المنظمة<sup>11</sup>، ويعكس الكتاب في النهاية أسس المنهاج ممثلة بفلسفة المجتمع، ومنظومته القيمة، وأوضاعه الاجتماعية والاقتصادية، ويعكس طبيعة المتعلمين وخصائصهم النهائية.<sup>11</sup>

وتكمن أهمية الكتاب المدرسي في العملية التعليمية فيما يلي:

- يساعد المعلم والمتعلم فالانتقال المنظم من موضوع إلى آخر ومن فكرة إلى أخرى.
- يحدّد موضوعات الدّراسة ويوضح طرق تدريسها.
- يعد مصدراً رئيسياً من مصادر التّعلم.
- يسهم في تنمية مهارة القراءة لدى المتعلمين.<sup>12</sup>

ويعتبر الكتاب المدرسي أداة تعليمية فردية مقدّمة في إطار العلاقات التقليدية بين المعلم وتلاميذه على شكل كتاب يحتلّ مكاناً في الهيكلة الرسمية للتعليم، وللكتاب المدرسي وظائف منها:

بالنسبة للمتعلّم: تمثّل وظيفة الكتاب المدرسي في تقويم المكتسبات حيث أنّه لا يمكن بأي حال الاستغناء عنه في أي مرحلة من مراحل التعليم كما أنّ له وظيفة أخرى تتمثّل في تنمية قدرات ومهارات المتعلم ضف إلى ذلك يعتبر الكتاب المدرسي مرجع يمكن أن يرجع إليه التلميذ ليجدّد معلوماته.<sup>13</sup>

تنمية القدرات والمهارات، فكتاب التلميذ لا يسمح باستيعاب سلسلة من المعارف فقط بل يستهدف أيضا اكتساب المتعلّم طرقاً وسلوكاً وحتى عادات تحسيس المتعلّم للعمل والحياة مثل الكتب التي تسعى إلى تنمية تعلم لغة أو التنمية بالمسعى العلمي أو التلخيص أو تنظيم التعلّم.

الكتاب المدرسي يمكن أن يقتصر على اكتساب المعارف والمهارات ولكنه يساهم في تنمية السلوكات التي تسمح بأخذ مكانته تدريجياً في محيطه الاجتماعي والعائلي والثقافي والوطني.<sup>14</sup>

بالنسبة للمعلّم: فإنّ دور الكتاب المدرسي أساسي في التكوين من خلال توفير أدوات تسمح للمعلّم بأداء دوره المهني في سيرورة العملية التعليمية.<sup>15</sup>

يقدم الكتاب المدرسي عدّة أنشطة في عدّة طرائق تسمح كلّها بتحسين التعلّم يومياً ويمكن للمؤلفين أن يظهروا مهاراتهم في اقتراح عدّة مسالك وطرائق مفتوحة تتيح لكل من المعلم والمتعلم قدراً كبيراً من حرية النشاط.<sup>16</sup>

### 3. نماذج من الأدب الموجه للطفل في كتاب اللغة العربية للسنة الرابعة ابتدائي:

عنوان النص	موضوع القصة
مع عصايا في المدرسة	تلتحق التلميذة رجاء بالمدرسة وهي تلميذة نجبية إلا أنّها تحتاج إلى عصا تعينها على الحركة بسهولة.
ماسح الزجاج	طفل صغير يعيل عائلته بمسح زجاج السيارات وهناك من يعطيه مالا لقاء عمله وهناك من يتأفف من ذلك.
المعلم الجديد	ينتقل معلّم جديد إلى المدرسة في ترحيب عظيم من أهل القرية، حيث لم يتركوه وحيداً في أول يوم له بها.
الحنين إلى الوطن	سافر محمود إلى كندا مع أسرته ولكن حنين وحب الوطن دائم ومشاعر (الثوق) إلى الرجوع إلى بلاده وسهراتها وأيامها الجميلة تسكنه.
رسالة الثعلب	في قصة مشوقة على لسان الثعلب يحكي فيها عن خبثه الذين نعتوه به بينما أنه يستخدمه للعيش وفي مقارنة جميلة بينه وبين الإنسان الذي يسطو على الطبيعة بيدع القاص.
مرض سامية	ألم وتعب شديد ألمّ بسامية التي باتت تتوجّع بسبب بعض الأعشاب جعلت منها خليطاً لتأخذها كدواء إلا أنّها تسمّمت بها.
جولة في بلادي	يخوض الرحلة الجد وأبنائه حول المناطق السياحية في وصف بهيج وممتع للمناطق التي زاروها أو شاهدوها عبر الطائرة يشعر القارئ وكأنه يعيش الجولة حقاً

نلاحظ من خلال هذه النماذج المنتقاة للدراسة أن البرنامج التعليمي للسنة الرابعة ابتدائي الجيل الثاني برنامج متنوع بين المواضيع الاجتماعية والثقافية وحب الوطن والتآزر والتعاون ومواضيع على لسان الحيوان، وكلّ هذه المواضيع باختلافها يميل إليها الطفل في هذه المرحلة العمرية ويستطيع استيعاب مضامينها بسهولة، وذلك لأنه يجد هذه الموضوعات متداولة في أسرته وحيّته وشعبه ومجتمعه، فيتأثر ويتفاعل معها قراءة وفهماً واستيعاباً إتماً لمضمون القصة بشكل عام أو للغة وأسلوب المضمون.

وفي ما يلي عرض لبعض القصص مع توضيح القيم المأخوذة من كل مادة لغوية. وستأخذ من باب التمثيل أو التبيين والتوضيح نصين هما المعلم الجديد ورسالة الثعلب في محاولة لاستظهار القيم التعليمية الموجودة في كلا النصين.

### 1.3 النموذج الأول : نص المعلم الجديد: من تأليف عبد الحميد بن هدوفة، الوحدة الثانية:

مضمون النص: معلم جديد يأتي إلى القرية بغية التدريس، فيحظى باستقبال عظيم من أهل القرية الذي سيسعون إلى مساعدته في حمل الحقائب ودعوته إلى تناول القهوة معهم.

#### القيم المأخوذة من النص:

- وصف المدرسة: تشمل بناية المدرسة إلى ثلاثة أقسام، يتسع كل منها خمسين مقعداً وعلى فناء، ومرحاضين ومغسلة (...).

وصف دقيق وعميق يجذب انتباه الطفل ويتعلم من خلال أسلوب الوصف ترتيب الأشياء وكما هي مصورة في الواقع.

- وصف المعلم الجديد: وكان وقاره ونظراته وهندامه تبعث فعلاً في نفس من يراه الشعور بالاحترام.

يعلم الكاتب هنا الطفل بعض المبادئ والأخلاق المتمثلة في النظافة والترتيب مثلاً.

اللغة: سهلة، مفردات متداولة والمعجم اللغوي للنص معجم بسيط يستوعبه طفل في عمر 9 أو 10 سنوات من القراءة الأولى للنص وهناك مفردات جديدة على التلاميذ مشروحة مثل حفاوة - هندام - الوقار، أسلوب النص سلس لا يحتوي التعقيد، وأفكار النص مرتبة ينتقل الكاتب من فكرة إلى فكرة أخرى بربط محكم.

والنص ممتع ويحمل الفائدة في طياته يتعلمها التلميذ مثل طريقة استقبال الضيف (بوغارة كبير القرية والأمين على مفاتيح المدرسة مع جمع من الفضوليين في موكب استقبال يصطحبون المعلم الجديد ليكتشف مدرسة القرية).<sup>17</sup>

و الصورة الاتية توضح شيئاً مما ذكرناه آنفا :



ومن شروط الأسلوب في مرحلة الطفولة البعد عن الألفاظ الغريبة والصعبة التي يتعسر على الطفل فهمها، ولكن لا يمنع من استعمالها بعض المفردات الصعبة نسبياً في وسط يسمح للطفل بفهم معناها واكتساب خبرة جديدة بواسطتها وزيادة ثروته اللغوية باستمرار من خلال القراءة.<sup>18</sup>

وحسن التعامل مع الآخرين إضافة إلى التعاون ومساعدة الآخر (تعاونوا على حمل الحوائب ...).  
الصور: بحجم واضح وتؤدي غرض النص بألوان جميلة، ومطابقة لما هو موجود في الواقع مثل لون الطاولة والباب والحائط والأشجار.

### 2.3 النموذج الثاني : رسالة الثعلب من تأليف زينب الزيلع.<sup>19</sup> ضمن الوحدة الرابعة:

مضمون النص: رسالة الثعلب التي يبعثها بغية الاحتجاج على نعتة بالاحتتيال والخبث فيما هو يستخدمها لأجل لقمة عيشه وفي مقابل ذلك يستخدمها الإنسان فقط لأجل القضاء على نظام الطبيعة.

#### القيم المأخوذة من النص:

لغة النص بسيطة سهلة، معجمها يتناسب مع تلميذ السنة 4 ابتدائي استخدمت الكاتبة أسلوب الوصف لتحقيق غاية الفهم والاستيعاب (أنا الثعلب المسكين نعتموني بالخبث والاحتتيال .... فأسلوبي في الحياة، وكسب لقمة العيش يتطلبان مني بعض المراوغة).

استخدمت الكاتبة الجمل القصيرة (ماذا اصطاد؟ عندما يعصني الجوع أفتش عند باب خمّ عن دجاجة، وإن كنت اصطاد الدجاج فلأنه طعامي) يستخدم علامات الاستفهام والتعجب للتوضيح والشرح.

النص ممنوع يوجّه رسالة على لسان الحيوان وهي الكف عن قتل الحيوانات العشوائي، أو اصطيدها في غير وقتها، والطفل يحب ويميل إلى مثل هذه القصص التي تحكى على لسان الحيوان أو التي تحكي عن الحيوان، واختيار أسلوب العرض الذي يتسم بالوضوح والحيوية والصدق ويتخذ الحيوان في قصص الأطفال في كثير من الأحيان رمزاً لطبع ما هو عليه في الأصل فالثعلب يرمز إلى المكر والخبث وهو طبع حقيقي فيه.

و الصورة الاتية توضح شيئاً مما نحن فيه .



وقد أثبتت الدراسات الحديثة أنّ "الطفل يميل إلى هذا النوع من القصص لأنها تتيح للأطفال أن يمارسوا التخيل والتفكير دون عناء لاعتمادها على الصوّر في التعبير خصوصاً وأنّ شخصياتها في العادة قليلة وأفكارها خالية من التعقيد.<sup>20</sup> استخدم الكاتب صوراً معبّرة إحداهما عن التعلّب وهو في محاولة اصطياد للطيور بألوان متناسبة مع الواقع وأخرى تمثّلت في مجموعة من بني البشر يصطادون الطيور بألوان الطبيعة ولون الاصفرار الذي يمثل فصل الخريف.



#### 4. خاتمة:

يمكننا القول في الأخير أنّ الأدب الموجّه للطفل في المرحلة التعليمية أو في برنامج مدرسي يمكن أن يؤدي أكله من خلال تقديم قصص هادفة خاصة وأن الطفل في مرحلة ما يمكن أن يقرأ النصّ دون معاناة ويفهم معناه والغاية أو الهدف منه بسهولة، لذلك اختيار ما يناسب الطفل في كتابه المدرسي أمر ضروري ومهم من نصوص إبداعية مثيرة ومفيدة ومن صوّر ترافق هذه الإبداعات في أشكال وألوان تؤدي غرض الفهم والمتعة، ويمكن استنتاج ما يلي :

- 1- أدب الطفل هو الانتاج الفكري الذي يكتب خصيصا للطفل وفق معايير ادبية وفنية يراعى من خلاله مراحل نمو الطفل.
- 2- الكتاب المدرسي يهدف الى توسيع مدارك الطفل من خلال محتواه المتنوع.
- 3- تنوع مضامين البرنامج المدرسي بين الموضوعات الاجتماعية والثقافية والانسانية.
- 4- الوصف والسرد من أهم ما يتعلمه التلميذ في المرحلة الابتدائية فمن خلال نص "المعلم الجديد"؛ جاء الوصف دقيقا وشاملا لكل عناصر القصة.
- 5- يركز الكاتب في النصوص الموجهة للتلميذ في هذه المرحلة على المغزى او الهدف من النص بلغة بسيطة وماتعة.
- 6- المتعة والفائدة هي المرجوة من خلال الاعمال ما يقدم للطفل خاصة ما النصوص التي جاءت على لسان الحيوان "رسالة الثعلب" حيث يركز الكاتب على ملامح الخبث من اجل الظفر بلقمة العيش وهي صف قبيحة .
- 7- اللغة المستخدمة في النصوص لغة تتناسب و سن الطفل في المرحلة الابتدائية
- 8- استخدام الصور التعبيرية يزيد من نجاح الطفل في فهمها والاستفادة منها لغة و أسلوبا ومحتوى.

#### 5- الهوامش:

1. ابن منظور، لسان العرب، دار صادر بيروت لبنان ط1 ج4 1997 مادة (ع ل م) ص416
2. محمد آيت موحى وآخرون، سلسلة علوم التربية: ، دار الكتاب الوطني، المغرب، العدد 9-10، 1994، ص66.
3. مفتشية التربية الوطنية، الدليل البيداغوجي في مرحلة التعليم الابتدائي: ، دار الهدى، الجزائر، 2052، ص126.
4. بلحاكم مصطفى وآخرون، الموروث: ، مجلّة الدّراسات اللّغوية والأدبية، مجلّة أكاديمية العدد (3)، جامعة مستغانم، 2014، ص284.
5. محمد دريج، مدخل إلى علم التدريس: ، دار الكتب الجامعي، ط1، العين 2003، ص15.
6. كمال عبد الله وعبد الله قلي، مدخل إلى علوم التربية ، الجزائر، 2005، ص27.
7. نور الدين أحمد قايد وحكيمة سبيعي، التعليمية وعلاقتها بالأداء البيداغوجي والتربية ، مجلة الوحدات للبحوث والدراسات، العدد 08، 2010، ص36.

8. عبد اللطيف الصوفي، ، فن القراءة أهميتها، مستوياتها، مهاراتها، أنواعها: دار الفكر، دمشق، ط1، 2008، ص21.
9. أحمد سمير، أدب الأطفال قراءات نظرية ونماذج تطبيقية: ، دار الميسرة، للنشر والتوزيع والطباعة، عمّان، (دط)، (دت).
10. توفيق احمد مرعى ومحمد محمود الخيلة ، المناهج التربوية الحديثة مفاهيمها وعناصرها وأسسها وعملياتها: دار الميسرة للنشر والتوزيع والطباعة عمّان، ط4، 2004، ص 251.
11. قصص الأطفال في الكتاب المدرسي - كتاب السنة الرابعة ابتدائي أنموذجاً: مذكرة ليسانس، إعداد: نورة شاوي، فاطمة منماني إشراف جمال قالم، معهد الأدب العربي، جامعة العقيد أكلي محمد أولحاج، 2015، 2012، ص38.
12. المرجع نفسه، ص39.
13. القب مسطورة، غشراف بلجيلالي خيرة، تعليمية اللغة العربية بين الواقع والمأمول: دراسة تحليلية لكتاب الأدب والنصوص للسنة الثالثة ثانوي، إعداد: مذكرة ماستر، جامعة عبد الحميد بن باديس، مستغانم، 2007-2008، ص30.
14. نقلا عن: وظائف الكتاب المدرسي [Rhttp://www.onefd.edu.dz](http://www.onefd.edu.dz).
15. مسعد مالحة منير وسماتي زهية نفسية، تقويم كتاب الجغرافيا للسنة الأولى متوسط من وجهة نظر الأستاذة لمرحلة التعليم المتوسط، لولاية البويرة، 2016-2017، مذكرة ماستر في علم النفس، إعداد، إشراف عماروش مزهورنة جامعة أكلس محمد أولحاج بويرة 2016-2017، ص24.
16. وظائف الكتاب المدرسي.
17. تقويم كتاب الجغرافيا للسنة الأولى متوسط مذكرة ماستر، ص25.
18. اللغة العربية 4 ابتدائي، ص31.
19. نورة شاوي- فاطمة ضماني، قصص الأطفال في الكتاب المدرسي - كتاب السنة الرابعة ابتدائي، أنموذجاً، مذكرة ليسانس في الأدب العربي، إعداد إشراف جمال قالم المركزي الجامعي العقيد أكلي محمد أولحاج، 2011-2012، ص18.
20. الكتاب المدرسي س4 ابتدائي، ص61.
21. طلعت فهي خباحي ، أدب الأطفال في مواجهة الغزو الثقافي: نقلا عن شهير أحمد محفوظ، الخدمات المكتبية وأدب الأطفال، المكتبية الأكاديمية، القاهرة، 1997، ص118.

## 6. قائمة المراجع:

- بلحاكم مصطفى وآخرون، الموروث: ، مجلّة الدّراسات اللّغوية والأدبية، مجلّة أكاديمية العدد (3)، جامعة مستغانم، 2014، ص284.
- طلعت فهي خباحي ، أدب الأطفال في مواجهة الغزو الثقافي: نقلا عن شهير أحمد محفوظ، الخدمات المكتبية وأدب الأطفال، المكتبية الأكاديمية، القاهرة، 1997، ص118

- توفيق احمد مرعى ومحمد محمود الحيلة ، المناهج التربوية الحديثة مفاهيمها وعناصرها وأسسها وعملياتها: دار الميسرة للنشر والتوزيع والطباعة عمان، ط4، 2004، ص 251.
- محمد دريج،مدخل إلى علم التدريس: ، دار الكتب الجامعي، ط1، العين 2003، ص15.
- أحمد سمير ،أدب الأطفال قراءات نظرية ونماذج تطبيقية: ، دار الميسرة، للنشر والتوزيع والطباعة، عمان، (دط)، (دت).
- عبد اللطيف الصوفي، ، فن القراءة أهميتها، مستوياتها، مهاراتها، أنواعها: دار الفكر، دمشق، ط1، 2008، ص21.
- كمال عبد الله وعبد الله قلبي،مدخل إلى علوم التربية ، الجزائر، 2005، ص27.
- نور الدين أحمد قايد وحكيمة سبيعي،التعليمية وعلاقتها بالأداء البيداغوجي والتربية ، مجلة الوحدات للبحوث والدراسات، العدد 08، 2010، ص36.
- ابن منظور، لسان العرب، دار صادر بيروت لبنان ط1 ج4 1997 مادة (ع ل م)ص416
- محمد آيت موحى وآخرون ،سلسلة علوم التربية: ، دار الكتاب الوطني، المغرب، العدد 9-10، 1994، ص66